

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/48/884
S/1994/221
25 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
Пункт 42 повестки дня
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок девятый год

Письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации
Объединенных Наций от 24 февраля 1994 года на имя
Генерального секретаря

В моем качестве Председателя Координационного бюро Движения неприсоединившихся стран имею честь препроводить настоящим копию письма Его Превосходительства Президента Республики Индонезии Сухарто, являющегося Председателем Движения неприсоединившихся стран, Председателю Совета Безопасности, в котором излагаются мнения Движения относительно последних событий, касающихся Республики Боснии и Герцеговины.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 42 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

Нугрохо ВИСНУМУРТИ
Постоянный представитель

Приложение

Письмо Президента Индонезии, являющегося Председателем Движения
неприсоединившихся стран, от 24 февраля 1994 года на имя
Председателя Совета Безопасности

В моем качестве Председателя Движения неприсоединившихся стран имею честь препроводить Вашему Превосходительству в качестве Председателя Совета Безопасности в феврале 1994 года мнения Движения относительно нынешней ситуации в Республике Боснии и Герцеговине. Неприсоединившиеся страны по-прежнему глубоко озабочены вооруженной агрессией, геноцидом и практикой "этнической чистки", совершаемых против Республики Боснии и Герцеговины, являющейся суверенным государством - членом Организации Объединенных Наций, и ее народа. Несмотря на осуждение международного сообщества и многие резолюции, принятые Советом Безопасности, происходит истребление общества, объединяющего многие этнические группы, культуры и религии. Неприсоединившиеся страны считают, что продолжающаяся сербская агрессия является результатом невыполнения международным сообществом именно тех резолюций Совета Безопасности, которые защищают суверенитет и территориальную целостность Боснии и Герцеговины, где миллионы людей лишились крова, две трети страны оккупировано и большое число ни в чем не повинных людей погибло. Это усугубляется введенным против Республики Боснии и Герцеговины эмбарго на поставки оружия, что продолжает лишать эту страну ее самого суверенного права на самооборону. Неизбирательный обстрел рынка в Сараево, где около 70 невинных людей погибли и сотни получили ранения, является последним актом вандализма, совершенным против боснийского народа.

Хотя неприсоединившиеся страны знают, что ответом на ультиматум Организации Североатлантического договора (НАТО), в котором содержалась угроза нанести по сербским позициям вокруг осажденной столицы Сараево удары с воздуха, был вывод сербских тяжелых вооружений из 20-километровой исключительной зоны вокруг Сараево, в настоящее время по-прежнему существует отчетливая необходимость сохранять бдительность и обеспечивать полное соблюдение договоренностей, что приведет к подлинному разблокированию. Организация Объединенных Наций должна обеспечить, чтобы уже выведенные тяжелые вооружения не разворачивались в других районах, что позволило бы сербам совершать новые нападения на Республику Боснию и Герцеговину. Поэтому необходимо созвать заседание Совета Безопасности, с тем чтобы в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о нынешней ситуации в Боснии и Герцеговине и принять конкретные и эффективные меры по осуществлению всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, прежде всего резолюций 824 (1993) и 836 (1993). Это будет включать в себя такие меры, которые необходимы для эффективного разблокирования Сараево, а также других осажденных городов Боснии и Герцеговины и особенно "безопасных районов". Неприсоединившиеся страны приветствуют действующее в настоящее время в Сараево и прилегающих районах прекращение огня как важный шаг на пути к соблюдению резолюций Совета Безопасности. Однако они хотели бы подчеркнуть, что боевые действия продолжаются в других районах страны и что крайне необходимо, чтобы Совет Безопасности в срочном порядке обеспечил всеобъемлющее прекращение всех вооруженных конфликтов в целях укрепления политического процесса.

С учетом событий последнего времени я считаю, что существует реальная необходимость пересмотреть мандат Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) и изменить его таким образом, чтобы он мог отвечать их потребностям в пресечении дальнейшей агрессии сербских сил, при одновременном обеспечении доступа к гуманитарной помощи.

Я должен недвусмысленно указать Совету на то, что государства - члены Движения неприсоединившихся стран решительно выступают против любого предложения, которое поставит Сараево под административный контроль Организации Объединенных Наций, и не поддержит его. Такая мера лишит Республику Боснию и Герцеговину ее права осуществлять суверенитет над своей столицей. Город Сараево - это политическая столица Боснии и Герцеговины. Кроме того, этот город является символом сопротивления страны жестокости, агрессии и геноциду. Невозможно представить себе, чтобы этот уцелевший в войне и перенесший бесчисленные страдания город был в конечном итоге поставлен под иностранный контроль, пусть даже контроль Организации Объединенных Наций.

Ввиду активизации мирных переговоров в результате вывода сербской тяжелой артиллерии из запретной зоны Сараево и с учетом неэффективности нынешнего женеевского мирного процесса международное сообщество и, в частности, Совет Безопасности должны рассмотреть вопрос о разработке нового механизма переговоров между сторонами, участвующими в конфликте, включая вопрос о возможности созыва должным образом организованной международной конференции в целях достижения справедливого и окончательного решения. В основе такого решения должно лежать полное уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Республики Боснии и Герцеговины. В соответствии с приверженностью Движения неприсоединившихся стран делу содействия усилиям, направленным на достижение справедливого и окончательного решения вопроса о Боснии и Герцеговине, Движение готово принять участие в такой должным образом организованной международной конференции или в любом новом процессе переговоров.

Государства - члены Движения неприсоединившихся стран решительно призывают Совет Безопасности принять необходимые меры, с тем чтобы защитить суверенитет Республики Боснии и Герцеговины и продемонстрировать в этой связи его эффективность в деле поддержания международного мира и безопасности. В этой связи неприсоединившиеся страны готовы оказать помощь Вам и другим заинтересованным сторонам в достижении справедливого и прочного мира в этой разрушенной войной стране. Поэтому в настоящее время Движение неприсоединившихся стран занимается формированием целевой группы по Боснии и Герцеговине, которая будет координировать позицию своих членов и сотрудничать с Организацией Объединенных Наций.

Президент Республики Индонезии
СУХАРТО
